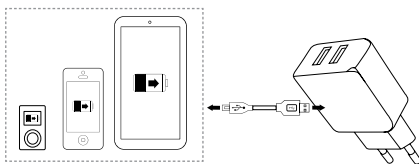


2-port USB wall charger, 2.1A

CNE-CHA03

Quick Guide v 1.2



Warranty

BG: За повече информация относно гаранционните условия, моля посетете <http://canyon.bg/ограничени-ya-na-garantisiya/>

HU: A részletes garanciai információk megtekintéséhez látogasson el a <http://hungary.canyon.eu/a-korlatozott-jotallal/>

PL: Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można znaleźć w: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

RO: Pentru condițiile specifice de garanție, vizitați: <http://canyon.ro/garantie-produse/>

SK: Viac informácií o záručných podmienkach je uvedených na internetovej stránke <http://canyon.eu/warranty-terms/>

CN: 请参见关于保修条件的说明。

SI: Podrobne informacije o garancijskih pogojih najdete na strani: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

RS: Za detaljnije informacije o uslovima garancije obratite se: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

LV: Detaļizētā informācija par garantijas noteikumiem atrodamā: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

LT: Detalesnė informacija apie garantijų sąlygas rasite linka: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

EE: Detalsise info garantitingimuste kohta leiate: <http://canyon.eu/warranty-terms/>



All other products names and trademarks are property of their respective owners. Vice informaci na www.canyon.eu/certificates

www.canyon.eu

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт <http://canyon.bg/serifikati/> или <http://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството.

EN

User manual. Universal wall charger, CNE-CHA01

Features:

- Over-load, over-voltage, over-heated, over-current and short circuit protection
- Input Voltage: AC 100-240 V
- Output Voltage& Current: DC 5 V-2100 mA
- Quantity of USB ports: 2
- Operating temperature: 0 - 40°C
- Storage temperature: - 20°C to 60°C
- Dimension: 80*42,5*23,8 mm (L*W*D)
- Weight: 0.043 kg
- Compatible with Smartphone/Mobile Phone/Tablet/PSP/GPS/Camera/MP3/MP4/PDA etc.



SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.

1. Do not expose the mouse to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the mouse to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
4. Never spray liquid detergents. Use only dry clothes for device cleaning.

indicated in the operation manual only.

WARNING

1. It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to cancellation of the warranty.
 2. Choose a charger with a cable that is compatible with your device.
- If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

CZ

Uživatelský manuál. Univerzální nástěnná nabíječka, CNE-CHA01

Vlastnosti:

- Ochrana proti přetížení, přepětí, přehřátí, nadproudu a zkratu
- Vstupní napětí: AC 100-240V
- Výstupní napětí a proud: DC 5 V-2100 mA
- Počet USB portů: 2
- Provozní teplota: 0 - 40°C
- Skladovací teplota: - 20°C to 60°C
- Rozměry: 80*42,5*23,8 mm (D*Š*H)
- Váha: 0,043 kg
- Kompatibilní se zařízením 1A jako jsou Smartphone/Mobilní telefon/PSP/GPS/Kamera/MP3/MP4/PDA atd.



BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtete a dodržujte všechny pokyny.

1. Chraňte přístroj před vysokou vlhkostí, průnikem vody a prachu. Nepoužívejte přístroj ve velmi vlhkém a prašném prostředí.
2. Chraňte přístroj před zahříváním: Nepoužívejte jej v blízkosti topných zařízení a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření.
3. Výrobek musí být připojen pouze k odpovídajícímu zdroji napájení. Typ odpovídajícího zdroje napájení je uveden v návodu k obsluze.
4. Nikdy na přístroj nestříkejte tekuté čisticí prostředky. Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem.

Varování

- 1) Zařízení je zakázáno demontovat. Pokus o opravu tohoto zařízení se nedoporučuje a vede ke ztrátě záruky.
- 2) Vybírejte nabíječku s kabelem, který je kompatibilní s vaším zařízením. Pokud výše uvedené kroky nemohou vyřešit váš problém, obraťte se na službu podpory na adrese Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

ZÁRUKA

Záruční doba začíná dnem nákupu produktu od CANYON autorizovaného prodejce. Datum nákupu je datum uvedený na prodejním dokladu nebo na dodacím listu. Záruční doba, oprava, výměna nebo náhrada za nákup se řídí dle pravidel společnosti CANYON. Pro reklamaci produktu je potřeba vrátit zboží s dokladem o nákupu (doklad o nákupu nebo dodací list). Záruka je 2 roky od data zakoupení. Další informace o použití a záruce naleznete na adrese <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Výrobce: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Balení obsahuje	Připojení
Nástěnná nabíječka	Tento produkt je určen pro zařízení používající Micro-USB kabely. Zastřeže tento adaptér do zásuvky střídavého proudu (standardní zásuvka střídavého proudu v Evropě) a ujistěte se, že zdroj energie má správné požadavky na napětí. Poté můžete nabíjet všechna zařízení, která lze nabíjet pomocí USB kabelů.
Návod k použití	

RU

Инструкция по эксплуатации.

Универсальное зарядное устройство CNE-CHA01

Технические характеристики:

- Автоматическая защита от перегрузки по току и короткого замыкания
- Входное напряжение: 100-240 В
- Выходное напряжение: 5В-2100мА
- Количество USB портов: 2
- Температура в 0 - 40°С
- Температура хранения от - 20°С до 60°С
- Размеры: 80*42,5*23,8 мм
- Вес: 0,043 кг
- Совместимость, 1А устройства: Мобильный телефон/Смартфон/GPS/Камера/MP3/MP4/PDA и т.д.

Комплектация	Подключение
Зарядное устройство	Этот продукт предназначен для устройств, использующих зарядку USB. Подключите этот адаптер к розетке переменного тока (стандартные розетки переменного тока в Европе, убедитесь, что источник питания с правильными требованиями к установке и напряжению). Затем заряджайте любые устройства которые могут заряжаться через USB
Инструкция по эксплуатации	

UA

Короткий посібник користувача.

Універсальний мережевий адаптер, CNE-CHA01

Технічні характеристики:

- Завід від перенапруги від: -20°С до 60°С
- Вхідна напруга: 100-240 В
- Вихідна напруга: 5В-2100мА
- Кількість USB-портів: 2
- Діапазон робочих температур: 0 - 40°С
- Температура зберігання:
- Розміри: 80*42,5*23,8 мм
- Вага: 0,043 кг
- Сумісність зі смартфонами/планшетами/PSP/GPS/камерами/MP3/MP4/PDA і т.п.

Комплектація	Підключення
Мережевий адаптер	Призначений для заряджання пристроїв з роз'ємом Micro-USB. Підключіть адаптер до розетки змінного струму (стандартна розетка європейського типу) та переконатесь, що джерело живлення відповідає вимогам встановлення та напруги. Потім заряджайте будь-які пристрої які заряджаються за допомогою USB роз'єму
Короткий посібник користувача	

ES

Manual de usuario.

Cargador de pared universal

Características:

- Sobrecarga, sobretensión, sobrecalentamiento, sobrecorriente y protección contra cortocircuitos
- Voltaje de entrada: AC 100-240 V
- Salida Voltaje/Corriente: DC 5 V-2100 mA
- Cantidad de puertos USB: 2
- Temperatura de funcionamiento: 0 - 40 °C
- Temperatura de almacenamiento: - 20 °C a 60 °C
- Dimension: 80* 42,5 * 23,8 mm (L * W * D)
- Peso: 0,043 g
- Compatible con Smartphone / teléfono móvil / tableta / PMP / GPS / cámara / MP3 / MP4 / MP4 / ETC.

Contenido del paquete	Conexión
Cargador de pared	Este producto está diseñado para dispositivos que utilizan cables Micro-USB. Conecte este adaptador a la salida de CA (a la salida de CA estándar en Europa) y asegúrese de que la fuente de alimentación tenga los requisitos de voltaje correctos. Luego puede cargar cualquier dispositivo que se pueda cargar a través de cables USB.
Manual de usuario	



ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием продукта.

1. Оберегайте зарядное устройство от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.
2. Оберегайте зарядное устройство от нагрева: не устанавливайте его рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
3. Зарядное устройство должно быть подключено к источнику питания только того типа, который описан в инструкции по эксплуатации.
4. Очищайте зарядное устройство только сухой тканью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.
2. Выберите зарядное устройство с кабелем, соответствующим требованиям вашего мобильного устройства.

Если действия из списка выше не помогают решить проблему, пожалуйста, обратитесь к службе поддержки на сайте Canyon: <https://canyon.ru/zadajte-voyp-vopros/>



ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації продукту уважно прочитайте та дотримуйтесь всіх інструкцій.

1. Не піддавайте пристрій впливу вологи і не допускайте потрапляння води, оберігайте від впливу пилу. Також не розміщуйте в приміщеннях із підвищеною вологістю, великим вмістом пилу.
2. Не піддавайте впливу високих температур: не ставте поблизу опалювальних приладів і не піддавайте впливу прямих сонячних променів.
3. Пристрій повинен бути підключений до джерела живлення тільки того типу, який зазначений в інструкції по експлуатації.
4. Ніколи не розпилюйте рідики засоби для чищення. Очищуйте пристрій лише сухою тканиною

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Забороняється розбирати пристрій. Також не рекомендується проводити самостійний ремонт даного пристрою. В іншому випадку це призведе до втрати гарантії.
2. Обирайте зарядний пристрій із кабелем, який відповідає вимогам вашого пристрою. Якщо дії із вищезазначеного списку не допомагають, звертайтеся в службу підтримки на веб-сайті Canyon: <https://canyon.ua/tech-support-ua>



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente y siga todas las instrucciones antes de usar este producto.

1. No exponga el ratón a humedad excesiva, agua o polvo. No lo instale en habitaciones con alta humedad y nivel de polvo.
2. No exponga el ratón al calor: no lo coloque cerca de aparatos de calefacción y no lo exponga a rayos solares directos.
3. El producto se conectará únicamente a la fuente de alimentación del tipo indicado en el manual de instrucciones.
4. Nunca reicle detergentes líquidos. Utilice únicamente ropa seca para la limpieza del dispositivo.

ADVERTENCIA

1. Está prohibido desmontar el dispositivo. No se recomienda intentar reparar este dispositivo y conllevar la cancelación de la garantía.
2. Elija un cargador con un cable que sea compatible con su dispositivo. Si las acciones de la lista anterior no contribuyen a la resolución de problemas, póngase en contacto con el equipo de soporte de Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

ГАРАНТІЙНІ ОБЗОВИ ЗАНЯТТЯ

Гарантійний срок обчислюється со дня покупки товару у авторизованого Продавця CANYON. За дату покупки приймається дата, указана на вашем товарном чеку или же на транспортній накладній. В течение гарантійного періоду ремонт, заміна або возрат средств за покупку производится на усмотрение CANYON. Для предоставления гарантійного обслуговування товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Гарантія 2 года с момента приобретения товара потребителем. Срок службы 2 года. Додаточна інформація про використання і гарантії доступна на сайті <http://canyon.ru/uslovlioyva-garantii/>

Производитель: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимасол 4103, Даймонд Корт, ул. Колониау 43, Агіос Атанасіос. <http://canyon.eu>
Імпортер в Російській Федерації: ООО "АСБИС", 129515 г. Москва, ул. Академика Королева, дом 13, стр. 1, тел. +7 495 775 06 41. <http://canyon.ru>

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін починається з дати покупки товару у авторизованого Продавця CANYON. За дату покупки приймається дата, зазначена на Вашому товарному чеку, або на транспортній накладній. Протягом гарантійного періоду ремонт, заміна або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд CANYON. Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженням покупки (чек або накладна). Гарантія 2 роки з моменту придбання товару споживачем. Термін служби 2 роки. Додаткова інформація про використання та гарантію доступна на сайті <https://canyon.ua/garantynii-umovy>

Виробник: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимасол 4103, Даймонд Корт, вул. Колоніан 43, Агіос Атанасіос <http://canyon.eu>

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 31, тел. +38 044 455 44 11 <https://canyon.ua>

GARANTIA

El periodo de garantía comienza desde el día de la compra del producto por el Vendedor autorizado de Canyon. La fecha de compra es la fecha especificada en su recibo de venta o en la factura. Durante el periodo de garantía, la reparación, el reemplazo o el reembolso de la compra se realizarán a discreción de Canyon. Para obtener el servicio de garantía, los bienes deben ser devueltos al Vendedor en el lugar de compra junto con el comprobante de compra (recibo o conocimiento de la limpieza). 2 años de garantía a partir de la fecha de compra por parte del consumidor. La vida útil es de 2 años. Información adicional sobre el uso y la garantía está disponible en <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Fabricante: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>